

Решение на Съда (първи състав) от 21 юли 2016 г. (преюдициално запитване от Bundesfinanzgericht — Außenstelle Linz — Австрия) — Dilly's Wellnesshotel GmbH/Finanzamt Linz.

(Дело C-493/14) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Държавни помощи — Схемата за помощи под формата на намаления на данъците за околната среда — Регламент (ЕО) № 800/2008 — Категории помощи, които могат да се считат за съвместими с вътрешния пазар и за освободени от задължението за уведомяване — Задължителен характер на условията за освобождаване — Член 3, параграф 1 — Изрично посочване на този регламент в схемата за помощи)

(2016/С 343/03)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesfinanzgericht — Außenstelle Linz

Страни в главното производство

Жалбоподател: Dilly's Wellnesshotel GmbH

Ответник: Finanzamt Linz

Диспозитив

Член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 800/2008 на Комисията от 6 август 2008 година относно деклариране на някои категории помощи за съвместими с общия пазар в приложение на членове [107 ДФЕС и 108 ДФЕС] (Общ регламент за групово освобождаване) трябва да се тълкува в смисъл, че ако в схема за помощи като разглежданата в главното производство не е посочен изрично този регламент, чрез цитиране на заглавието му и на данните за публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз, не може да се приеме, че тази схема отговаря на условията, за да бъде освободена съгласно член 25, параграф 1 от посочения регламент от задължението за уведомяване по член 108, параграф 3 ДФЕС.

⁽¹⁾ ОВ С 46, 9.2.2015 г.

Решение на Съда (голям състав) от 19 юли 2016 г. (преюдициално запитване от Ustavno sodišče Republike Slovenije — Словения) — Tadej Kotnik и др./Državni zbor Republike Slovenije

(Дело C-526/14) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Валидност и тълкуване на Съобщението на Комисията относно банковия сектор — Тълкуване на Директиви 2001/24/ЕО и 2012/30/ЕС — Държавни помощи за банките в контекста на финансовата криза — Споделяне на тежестта — Ликвидация на акционерния капитал, на хибридните финансови инструменти и на подчинените дългови финансови инструменти — Принцип на защита на оправданите правни очаквания — Право на собственост — Защита на интересите на съдружниците и на третите лица — Оздравяване и ликвидация на кредитните институции)

(2016/С 343/04)

Език на производството: словенски

Запитваща юрисдикция

Ustavno sodišče Republike Slovenije

Страни в главното производство

Иици: Tadej Kotnik, Marko Studen, Anton Glavan, Jože Sedonja, Primož Kozmus, Savaprojekt d.d., Fondazione cassa di risparmio di Imola, Andrej Pipuš, Dušanka Pipuš, Marija Pipuš, Tomaž Štrukelj, Luka Jukič, Angel Jaromil, Franc Marušič, Mladen Mladenčić, Matjaž Matičič, Stajka Skrbinšek, Janez Forte, Zdenko Fritz, Sergej Garantini, Marijana Gošte, Marta Leskovar, Marija Šumi, Državni svet Republike Slovenije, Varuh človekovih pravic Republike Slovenije, Igor Karlovšek, Marija Karlovšek, Janez Gosar

Отвѣтник: Državni zbor Republike Slovenije

в присъствието на: Vlada Republike Slovenije, Banka Slovenije, Okrožno sodišče v Ljubljani

Диспозитив

- 1) Съобщението на Комисията относно прилагането от 1 август 2013 г. на правилата за държавните помощи към мерките за подкрепа на банки в контекста на финансовата криза („Съобщение относно банковия сектор“) трябва да се тълкува в смисъл, че няма обвързващо действие спрямо държавите членки.
- 2) Членове 107—109 ДФЕС трябва да се тълкуват в смисъл, че допускат точки 40—46 от Съобщението относно банковия сектор, доколкото посочените точки предвиждат условие за споделяне на тежестта от акционерите и притежателите на подчинени финансови инструменти с оглед на даването на разрешение за държавна помощ.
- 3) Принципът на защита на оправданите правни очаквания и правото на собственост трябва да се тълкуват в смисъл, че допускат точки 40—46 от Съобщението относно банковия сектор, доколкото посочените точки предвиждат условие за споделяне на тежестта от акционерите и притежателите на подчинени финансови инструменти с оглед на даването на разрешение за държавна помощ.
- 4) Членове 29, 34, 35 и 40—42 от Директива 2012/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. за съгласуване на гаранциите, които се изискват в държавите членки за дружествата по смисъла на член 54, втора алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз, за защита на интересите както на съдружниците, така и на трети лица по отношение учредяването на акционерни дружества и поддържането и изменението на техния капитал с цел тези гаранции да станат равностойни трябва да се тълкуват в смисъл, че допускат точки 40—46 от Съобщението относно банковия сектор, доколкото посочените точки предвиждат условие за споделяне на тежестта от акционерите и притежателите на подчинени финансови инструменти с оглед на даването на разрешение за държавна помощ.
- 5) Съобщението относно банковия сектор трябва да се тълкува в смисъл, че мерките за преобразуване или намаляване на стойността на предвидените в точка 44 от това съобщение хибридни финансови инструменти и подчинени дългови финансови инструменти не трябва да надхвърлят необходимото за справяне с недостига на собствен капитал на съответната банка.
- 6) Член 2, седмо тире от Директива 2001/24/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 април 2001 година относно оздравяването и ликвидацията на кредитни институции трябва да се тълкува в смисъл, че предвидените в точки 40—46 от Съобщението относно банковия сектор мерки за споделяне на тежестта попадат в обхвата на понятието „мерки за оздравяване“ по смисъла на този член.

⁽¹⁾ ОВ С 81, 9.3.2015 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 21 юли 2016 г. (преюдициално запитване от Augstākā tiesa — Латвия) — SIA „VM Remonts“ (по-рано SIA „DIV un KO“), SIA „Ausma grupa“/Konkurences padome и Konkurences padome/SIA „Pārtikas kompānija“

(Дело C-542/14) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Конкуренция — Член 101, параграф 1 ДФЕС — Изцяло вътрешно положение — Прилагане на аналогична национална правна уредба — Компетентност на Съда — Съгласувана практика — Отговорност на предприятие поради действия на доставчик на услуги — Условия)

(2016/C 343/05)

Език на производството: латвийски

Запитваща юрисдикция

Augstākā tiesa